

ДРУЖЕСТВЕН АКТ

(изменено с решение на ЕСК от
04.08.2015 г.)

(Приет и изменен с решения на с
решение на Едноличния собственик на
капитала от 29.08.2014 г., 04.08.2015 г. и
19.01.2016 г.)

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1 (1) (изменен с решение на ЕСК от
04.08.2015 г.) Настоящото еднолично
дружество с ограничена отговорност е с
фирма "Ес Си Ай солар България"
ЕООД, на латиница "SCI solar Bulgaria"
ЕООД (по-нататък наричано
"Дружеството"). Под тази фирма
Дружеството е регистрирано в
Търговския регистър и осъществява
дейността си.

(2) (изменен с решение на ЕСК от
04.08.2015 г.) Дружеството е учредено на
основание Търговския закон, като ще
осъществява дейността си съгласно този
и другите закони на Република България.

Чл. 2 (изменен с решение на ЕСК от
19.01.2016 г.) Седалището и адресът на
управление на Дружеството са в
Република България, София 1000,
Столична община – район „Триадица“,
ул. „Уилям Гладстон“ № 32, първи
надпартерен етаж, офис 2.

Чл. 3 В търговската си кореспонденция
Дружеството ще поставя фирмата,
седалището, адреса на управлението и
единния идентификационен код.

Чл. 4 (изменен с решение на ЕСК от
04.08.2015 г.) По решение на Едноличния
собственик на капитала Дружеството
може да открива клонове,
представителства и други.

Чл. 5 (1) (изменен с решение на ЕСК от
04.08.2015 г.) Дружеството е юридическо
лице, отделно от Едноличния собственик
на капитала.

(2) (изменен с решение на ЕСК от
04.08.2015 г.) Дружеството не отговаря
за задълженията на Едноличния

COMPANY ACT

(amended by decision of the SPC dated
04.08.2015)

(Adopted and amended by decisions of the
Sole-Proprietor of the Capital, as of
29.08.2014, 04.08.2015 and 19.01.2016)

I. GENERAL PROVISIONS

Art. 1 (1) (amended by decision of the
SPC dated 04.08.2015) The present sole-
proprietorship limited liability company has
the trade name of "Ес Си Ай солар
България" ЕООД, in Latin "SCI solar
Bulgaria" EOOD (hereinafter referred to as
the "Company"). Under this trade name,
the Company shall be registered in the
Commercial Register and shall carry out its
business activities.

(2) (amended by decision of the SPC dated
04.08.2015) The Company is established
on the grounds of the Commercial Act and it
shall carry out its activities pursuant to this
law and the other laws of the Republic of
Bulgaria.

Art. 2 (amended by decision of the SPC
dated 19.01.2016) The headquarters and
registered address of the Company shall be
in the Republic of Bulgaria, 1000 Sofia,
Stolitchna Municipality – „Triaditsa” Region,
32 „William Gladstone” Str., the first above
ground floor, office 2.

Art. 3 In its commercial correspondence,
the Company shall state its name,
headquarters and registered address and
the unique identification code.

Art. 4 (amended by decision of the SPC
dated 04.08.2015) By a decision of the
Sole-Proprietor of the capital, the Company
may open branches, enterprises, trade
representations, agencies, etc.

Art. 5 (1) (amended by decision of the
SPC dated 04.08.2015) The Company is a
legal entity, separate from the Sole-
Proprietor of the capital.

(2) (amended by decision of the SPC dated
04.08.2015) The Company shall not be
liable for the obligations of the Sole-



собственик на капитала.

(3) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличния собственик на капитала не отговаря за задълженията на Дружеството, освен до размера на невнесените дялове в капитала.

Чл. 6 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Дружеството е учредено за неопределен срок.

Чл. 7 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Предметът на дейност на Дружеството е следния: търговия със стоки и услуги, финансова дейност, дейност на холдингови дружества, консултантски услуги, търговско представителство и посредничество, както и всякаква друга дейност, непротиворечаща на закона, след снабдяване с необходимите разрешителни и регистрации, когато се изискват такива.

(2) Дружеството може да извършва сделки от всякакъв вид, да придобива всякакви права и да се задължава по всякакъв начин.

II. КАПИТАЛ, ДЯЛОВЕ И ИМУЩЕСТВО

Чл. 8 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Капиталът на Дружеството се състои от паричната дялова вноска на Едноличния собственик на капитала и служи за постигане на целите на Дружеството.

(2) Капиталът на Дружеството е в размер на 2,00 (два) лева, разпределен в 2 (два) дяла от 1,00 (един) лев, внесен изцяло към момента на регистрацията на Дружеството в Търговския регистър.

(3) Дружественият дял е неделим, но прехвърляем чрез сделка или правопримствство.

(4) Дружественият дял предоставя на

Proprietor of the capital.

(3) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-Proprietor of the capital shall not be liable for the obligations of the Company except to the extent of the non-paid capital contributions only.

Art. 6 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Company is established for an unlimited period of time.

Art. 7 (1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Company's scope of activities shall be the following: trading in goods and services; financial services, activities of holding companies, consulting services, commercial agency and brokerage, and any other activity not contrary to the laws, after obtaining the necessary licenses and registrations when required.

(2) The Company may carry out transactions of any kind, acquire any rights and engage itself in any way.

II. CAPITAL, SHARES AND PROPERTY

Art. 8 (1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The capital of the Company is formed by the monetary share contribution of the Sole-Proprietor of the capital and serves for achieving the purposes of the Company.

(2) The capital of the Company shall amount to 2,00 (two) Bulgarian Leva (BGN) divided into 2 (two) shares with value of BGN 1,00 (one), fully paid in as of the date of registration of the Company with the Commercial Register.

(3) The Company's share is indivisible, but transferable by deal or succession.

(4) The company's share renders its

притежателя си членствени права, включително право на глас, дивиденди и ликвидационната квота на Дружеството.

Чл. 9 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличен собственик на капитала е **И ДИ ЗЕТ Инвестмънтс БВ**, който е поел всички дялове от капитала на Дружеството, а именно 2 (два) дяла, на стойност 2 (два) лева.

Чл. 10 (отменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.)

Чл. 12 Делът следва да бъде вписан в Книга за дяловете на Дружеството.

Чл. 13 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) По решение на Едноличния собственик на капитала размерът на дела може да бъде увеличен или намален.

Чл. 14 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен чрез увеличаване на дяловете, записване на нови дялове и приемане на нови съдружници по решение на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 15 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Загубите според годишния баланс на Дружеството се покриват от резервен фонд, чрез допълнителни вноски, намаляване на капитала или по други начини, определени от Едноличния собственик на капитала.

Чл. 16 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Капиталът може да бъде намален до установения със закон минимум с решение на Едноличния собственик на капитала и изменение на Дружествения акт.

(2) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) В решението на Едноличния собственик на капитала се посочва целта на намалението и начинът, по който ще се извърши.

owner membership rights, including a right to vote in the General Meeting, dividends and the liquidation quota of the Company.

Art. 9 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-proprietor of the Capital shall be **EDZ Investments B.V.** who has subscribed all the shares of the Company capital, namely 2 (two) shares with face value 2 (two) leva.

Art. 10 (repealed by decision of the SPC dated 04.08.2015)

Art. 12 The share shall be entered into a Book of Shares of the Company.

Art. 13 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) With decision of the Sole-Proprietor of the capital the value of the share may be increased or reduced.

Art. 14 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The capital of the Company may be increased by increase of the shares, subscription of new shares and admitting new shareholders by decision of the Sole-Proprietor of the capital.

Art. 15 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The losses according to the annual balance sheet of the Company shall be covered by a reserve fund, by additional contributions or in other ways, determined by the Sole-Proprietor of the capital.

Art. 16 (1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The capital may be reduced to the minimum amount determined by the law by a unanimous decision of the Sole-Proprietor of the capital and amendment of the Company Act.

(2) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The decision of the Sole-Proprietor of the capital shall state the purpose for the reduction and the way it should be done.

Чл. 17 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) По решение на Едноличния собственик на капитала за покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства може да се направят допълнителни парични вноски за срок, определен в решението.

(2) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Допълнителната вношка не се отразява в капитала на Дружеството. За нея Едноличният собственик на капитала може да реши Дружеството да плаща лихви.

Чл. 18 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличният собственик на капитала не може да иска дяловата си вношка, докато Дружеството съществува. През това време той има право само на дивиденди.

Чл. 19 Всичко, което е придобито от Дружеството, е негова собственост и се включва в имуществото му. Имуществото на Дружеството включва капитала, всичко, придобито от Дружеството в резултат от неговата дейност – пари, права на собственост и други вещни права върху недвижими имоти и движими вещи, включително интелектуална собственост, ценни книжа, вземания и други права.

Чл. 20 (отменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.)

III. ОРГАНИ И УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 21 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Органи на управление на Дружеството са:

1. Едноличния собственик на капитала;
2. Управителят.

(2) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличният собственик на капитала на Дружеството може да

Art. 17(1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) By a decision of the Sole-Proprietor of the capital for covering losses or temporary need of funds additional cash contributions can be made for a period, determined therein.

(2) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The additional contributions shall not be registered in the Company's capital. The Sole-Proprietor of the capital may decide that the Company will pay interest on them.

Art. 18 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-Proprietor of the capital shall not claim its shares back while the Company is existing. During that time it has the right to dividends only.

Art. 19 Everything which is acquired by the Company shall be its ownership and shall be included in its property. The property of the Company consists the capital, everything acquired by the Company as a result of its activity – money, ownership rights and other property rights over real estate and movables, including intellectual property, securities, receivables and other rights.

Art. 20 (repealed by decision of the SPC dated 04.08.2015)

III. BODIES AND MANAGEMENT OF THE COMPANY

Art. 21(1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The governing bodies of the Company shall be:

1. The Sole-Proprietor of the capital;
2. The Managing Director.

(2) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-Proprietor of the capital of the Company may appoint more



избере повече от един Управител, като определи правомощията на всеки от тях.

Чл. 22 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличният собственик на капитала единодушно взема решения по всички въпроси, които се отнасят до дейността на Дружеството, неговото имущество и този Дружествен акт, както следва:

1. Изменя и допълва Дружествения акт;
2. Приема годишния финансов отчет и счетоводния баланс, разпределя печалбата и взема решение за изплащане на дивиденди;
3. Взема решение за намаляване или увеличаване на капитала или размера на дяловете, за покриване на загуби и за образуване и разходване фондовете на Дружеството;
4. Одобрява производствената, търговската и административната структура на Дружеството, правилата за работа и работната заплата;
5. Избира Управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;
6. Взема решения за откриване и закриване на клонове, представителства, за участие и прекратяване на участието в други дружества и съюзи;
7. Взема решение за придобиване и прехвърляне на недвижими имоти и вещни права върху тях;
8. Взема решение за предявяване искове на Дружеството срещу Управителя и назначава представител за водене на процеси срещу него;
9. Взема решение за допълнителни парични вноски;
10. Взема решение за прекратяване

than one Managing Director and determine their respective powers.

Art. 22 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-Proprietor of the capital shall take unanimous decisions on any question concerning the activities of the Company, its property or this Company Act as follows:

1. Amends and supplements the Company Act;
2. Approves the Company's annual financial statement and balance sheet, distributes the profit and takes decision on payment of dividends;
3. Takes decision on reduction or increase of the capital or of the value of shares, the covering of losses and formation and spending of the Company's funds;
4. Approves the manufacture, trade and administrative structure of the Company, the rules for work and the employees' remuneration;
5. Appoint the Managing Director, determines his salary and releases him from responsibility;
6. Takes decision for opening and closing of branches, agencies, for participation and termination of participation in other companies and unions;
7. Takes decision for acquiring and transfer of real estate and property rights thereof;
8. Takes decision for initiation of claims of the Company against the Managing Director and appoints an attorney for bringing a lawsuit against him;
9. Takes decision for additional money contributions;
10. Takes decision for termination the



дейността на Дружеството, утвърждава ликвидационния баланс и ликвидационната квота, освен в случаите на несъстоятелност.

(2) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличният собственик на капитала взема решения по трудови и социални въпроси след изслушване становището на представителя на персонала на Дружеството, ако техният общ брой е повече от 50.

Чл. 23 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Решенията на Едноличния собственик на капитала се вписват в Протоколната книга на Дружеството, а тези, за които Търговският закон го изисква – и в Търговския регистър.

Чл. 24 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Общото ръководство на Дружеството се осъществява от Управителя, назначаван и освобождаван от Едноличния собственик на капитала.

Чл. 25 Управителят представлява Дружеството пред всички държавни и съдебни органи, банки, дружество и организации и други лица и сключва договори с тях.

Чл. 26 Управителят е упълномощен и задължен за следното:

1. (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Да ръководи, организира и контролира текущата дейност на Дружеството съобразно законите и решенията на Едноличния собственик на капитала;

2. Да управлява и опазва имуществото на Дружеството;

3. Да назначава и освобождава персонала на Дружеството и да определя индивидуалните трудови възнаграждения на работниците и служителите;

activities of the Company, approves the liquidation balance sheet and the liquidation quotas, except in case of bankruptcy.

(2) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-Proprietor of the capital takes decisions on labour and social issues after hearing the opinion of the authorised representative of the employees of the Company, if their total number is more than 50.

Art. 23 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The decisions of the Sole-Proprietor of the capital shall be entered into the Minutes Book of the Company, and these for which the Commercial Act requires so – into the Commercial Register as well.

Art. 24 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The operative management of the company shall be carried out by the Managing Director, appointed and dismissed by the Sole-Proprietor of the capital.

Art. 25 The Managing Director represents the Company before all state and court institutions, banks, companies and organizations and other parties and concludes agreements with them.

Art. 26 The Managing Director shall be authorised and responsible for the following:

1. (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) To manage, organize and control the day-to-day activities of the Company in accordance with the provisions of the law and the decisions of the Sole-Proprietor of the capital;

2. To manage and preserve the Company's assets;

3. To employ and dismiss the Company's personnel and to determine the individual employees' salaries;

4. (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Да изготвя текущите и годишни отчети за приходите и разходите и балансите за представянето им на Едноличния собственик на капитала;

5. (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Да осигурява изпълнението на решенията на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 27 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Без съгласие на Дружеството, изразено чрез решение на Едноличния собственик на капитала, Управителят няма право:

1. Да извършва търговски сделки от свое или от чуждо име;

2. Да участва в събирателни и командитни дружества и в други дружества с ограничена отговорност;

3. Да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

(2) Ограниченията по предходната ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на Дружеството.

(3) При нарушаване на задълженията по ал. 1 на този член Управителят, може да бъде уволнен без предизвестие и няма право на обезщетение във всички случаи. Той дължи обезщетение за причинените на Дружеството вреди.

IV. ОБРАЗУВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА

Чл. 28 (1) Търговската и финансова дейност на Дружеството се извършва, регистрира и отчита на календарна година, с изключение на първата година, започваща с учредяването на Дружеството и приключваща на 31 декември същата година.

4. (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) To prepare the current and annual financial statements and balance sheets for their presentation to the Sole-Proprietor of the capital;

5. (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) To guarantee fulfillment of the decisions of the Sole-Proprietor of the capital.

Art. 27(1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) Without consent of the Company, expressed by a decision of the Sole-Proprietor of the capital, the Managing Director may not:

1. Carry out commercial transaction on his behalf or on behalf of another person;

2. Participate in general and limited partnerships and in another limited liability companies.

3. Take a position in governing bodies of other companies.

(2) The restrictions pursuant to the preceding paragraph 1 are applicable when an activity similar to that of the Company is carried out.

(3) In case of a breach of the obligations pursuant to paragraph 1 of this article, the Managing Director may be dismissed without a prior notice and he shall not have a right of compensation. He shall be responsible for the damages caused to the Company.

IV. FORMATION AND DISTRIBUTION OF PROFIT

Art. 28(1) Trading and financial activities of the Company shall be carried out, registered and accounted per calendar year, except for the first year, which begins with the registration of the Company and ends on 31st December the same year.



Чл. 29 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Приходите от годишната дейност на Дружеството се разпределят от Едноличния собственик на капитала.

(2) На разпределяне за дивиденди подлежи остатъкът от приходите след приспадане на отчисленията за данъци, трудови възнаграждения и за фондовете на Дружеството.

(3) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличният собственик на капитала може да реши да не разпределя изцяло или частично дивиденди, а съответната сума да се капитализира.

(4) Дивиденди не се изплащат в случай на годишно приключване със загуба.

Чл. 30 (1) Изплащането на дивидентите се удостоверява с разписка, която се прилага в книгата за дяловете.

(2) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Едноличният собственик на капитала може да реши да се изплащат авансово суми от дължимите дивиденди след изтичане на всяко тримесечие.

V. КНИГИ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 31 Дружеството води финансови книги и счетоводна отчетност съгласно българските закони.

Чл. 32 Дружеството води Книга за дяловете и Протоколна книга.

Чл. 33 (1) Книгата за дяловете съдържа: име, националност, седалище и адрес на управление, размера на записаните дялове в капитала на Дружеството, направените вноски и всички промени в тях.

(2) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Протоколната книга

Art. 29 (1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The proceeds from the annual activities of the Company shall be divided by the Sole-Proprietor of the capital.

(2) Subject to distribution for dividends is the remainder of the proceeds after deduction of taxes due, employee's salaries and discharges for the funds of the Company.

(3) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The proceeds from the annual activities of the Company shall be divided by the Sole-Proprietor of the capital.

(4) Dividends shall not be paid in case of annual closing at loss.

Art. 30 (1) The payment of the dividends shall be certified by a receipt attached to the Book of Shares.

(2) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Sole-Proprietor of the capital may decide the Company to pay in advance certain amounts of dividends due after the end of each quarter of the year.

V. BOOKS OF THE COMPANY

Art. 31 The Company shall keep financial books and accountancy pursuant to the Bulgarian laws.

Art. 32 The Company shall keep a Book of Shares and a Minutes' Book.

Art. 33 (1) The Book of Shares shall contain: the name, nationality, address and headquarter and registered address, the shares subscribed in the capital of the Company, the contributions executed and all changes thereof.

(2) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The Minutes' Book shall

съдържа решенията на Едноличния собственик на капитала.

Чл. 34 Книгите по членове 32 и 33 се водят и съхраняват от Управителя или от упълномощен от него служител.

VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 35 Дружеството се прекратява:

1. (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) По решение на Едноличния собственик на капитала;

2. Чрез сливане и вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;

3. При ликвидация;

4. При обявяване в несъстоятелност;

5. По решение на съда в предвидените от закона случаи;

6. Ако капиталът спадне под изискуемия от закона минимум и не бъде попълнен в шестмесечен срок.

Чл. 36 (1) (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Ликвидатор на Дружеството е Управителят или лице, назначено от Едноличния собственик на капитала.

(2) След завършване на ликвидацията, остатъкът от имуществото на Дружеството се предоставя на съдружниците.

VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 37 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Този Дружествен акт, по-рано наричан Дружествен договор е влязъл в сила от датата на подписването му от учредителите на Дружеството, а Дружеството се смята за възникнало от

contain the decisions of the Sole-Proprietor of the capital.

Art. 34 The registers pursuant to Articles 32 and 33 shall be kept and taken care of by the Managing Director or by an employee authorised by him.

VI. TERMINATION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

Art. 35 The Company shall be terminated:

1. (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) By decision of the Sole-Proprietor of the capital.

2. By amalgamation or merger in a joint stock company or other limited liability company.

3. In case of liquidation.

4. In case of bankruptcy.

5. By a decision of the court in cases provided by law.

6. If the capital is reduced below the minimum required by law and is not recovered within six months.

Art. 36 (1) (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) The liquidator of the Company shall be the Managing Director or another person appointed by the Sole-Proprietor of the capital.

(2) After the end of the liquidation, the remainder of the Company's property becomes ownership of the shareholders.

VII. FINAL PROVISIONS

Art. 37 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) This Company Act, being named earlier as Articles of Association shall become effective as from the date of their signing by the founders of the Company and the Company shall be

деня на вписването му в Търговския регистър.

Чл. 38 (отменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.)

Чл. 39 (изменен с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Всички изменения и допълнения към този Дружествен акт ще бъдат валидни, само ако са приети по предвидения в Дружествения акт и в закона ред, в писмена форма и съответно подписани от Едноличния собственик на капитала.

(изменено с решение на ЕСК от 04.08.2015 г.) Този Дружествен акт се състави и подписа на български и английски език, в 2 еднообразни екземпляра, от които един за регистрацията на Дружеството в Търговския регистър и един за архива на Дружеството. При различие в тълкуването на този Дружествен акт приоритет ще има версията му на български език.

considered established as of the day of its registration with the Commercial Register.

Art. 38 (repealed by decision of the SPC dated 04.08.2015)

Art. 39 (amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) All amendments and supplements to this Company Act shall be valid only if they are executed in writing, pursuant to the provisions of this Company Act and the law and signed by the Sole-Proprietor of the capital.

(amended by decision of the SPC dated 04.08.2015) This Company Act has been executed and signed in Bulgarian and English languages in 2 uniform copies - one for the registration with the Commercial Register and one for the records of the Company. In event of any controversy or a dispute on the interpretation of this Company Act, their Bulgarian version shall prevail.

Преписът е заверен от Управителя на Дружеството на основание чл. 119, ал. 4 от Търговския закон

This copy is certified by the Managing Director of the Company on the grounds of art. 119, par. 4 of the Commercial Act:


Хенрикус Мария Вилхелмус Пелзерс / Henricus Maria Wilhelmus Pelsers